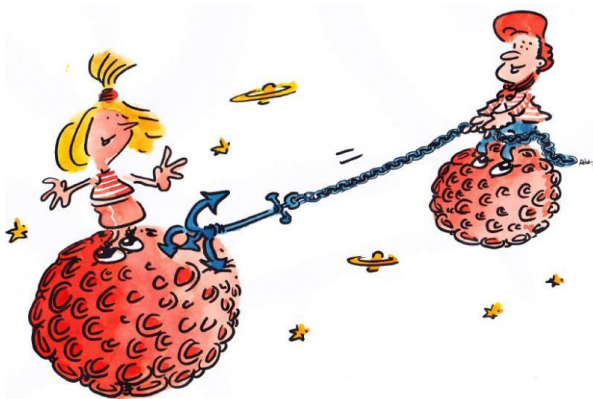


Questa introduzione tematica è stata realizzata nel 2012. Un aggiornamento sarà presto disponibile.

GIOVANI E COMPrensIONE TRA LE REGIONI LINGUISTICHE



Un target importante

I giovani e gli adolescenti sono interlocutori molto importanti in ambito di comprensione. In questa fase della vita la personalità si sviluppa e prende forma; è anche il periodo in cui si acquisiscono le lingue straniere e ci si confronta, forse per la prima volta, con le sensibilità e caratteristiche delle altre regioni linguistiche della Svizzera. In un mondo sempre più globalizzato i viaggi e i soggiorni all'estero sono ormai diventati un fatto acquisito, anche grazie alla crescente mobilità dei giovani. Proprio per questo è importante promuovere in parallelo anche gli scambi all'interno del Paese.

Attività scolastiche nell'ambito della comprensione

Le attività interculturali per i giovani – in particolare gli scambi di allievi e classi tra le regioni linguistiche – sono tra le forme più conosciute di mediazione nell'ambito della comprensione. Queste esperienze, molto gratificanti sia per i giovani che per i docenti, formano un complemento ideale all'insegnamento delle lingue in classe. Ogni anno in Svizzera circa 500 classi per un totale di 15'000 allievi partecipano agli scambi (cfr. Fondazione ch). Anche la strategia linguistica della Conferenza dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE) del 2004 raccomanda di sfruttare maggiormente gli scambi all'interno della Svizzera come strumento dell'insegnamento delle lingue. La Legge sulle lingue, entrata in vigore nel 2010, ha dotato la Confederazione di competenze più estese nel settore della promozione degli scambi, il cui aspetto centrale è il sostegno degli scambi di docenti e allievi a ogni livello. Dal 2011 la Confederazione promuove inoltre la mobilità e gli scambi in relazione con l'attuazione della piena partecipazione della Svizzera ai programmi europei in materia di formazione, formazione professionale e gioventù (cfr. Fondazione ch). Meno conosciute, ma non meno importanti e incisive, sono le attività legate agli scambi epistolari e agli scambi di apprendisti, come pure le possibilità offerte a neodiplomati e neolaureati di svolgere stage in altre regioni linguistiche (cfr. Fondazione ch). A queste attività si aggiungono altri progetti che si prefiggono di sostenere in vario modo l'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole e che contribuiscono così a favorire la comprensione interculturale nel settore della formazione, come per esempio il concorso nazionale di lingue per giovani «Linguissimo» del Forum Helveticum.



Attività extrascolastiche nell'ambito della comprensione

Anche al di fuori dell'ambito scolastico vi sono numerose attività interessanti volte alla promozione degli scambi interculturali tra i giovani. Come le offerte in ambito scolastico, anche queste attività promanano sia da istituzioni e organizzazioni gestite da adulti sia direttamente da associazioni e gruppi giovanili. Vi sono offerte e progetti che hanno l'obiettivo esplicito di favorire la comprensione tra le regioni linguistiche, come per esempio le vacanze linguistiche offerte da fRilingue, i soggiorni alla pari organizzati da Intermundo, il progetto di Infoklick «Get together – L'incontro delle lingue» o il progetto «Univers Suisse» della Fondation suisse d'études. Ma anche numerose altre attività e progetti favoriscono gli incontri e i contatti interculturali sebbene questi non ne siano lo scopo principale, come «La gioventù dibatte» della fondazione Dialogo, le sessioni dei giovani, il progetto «Scuole a Berna», la piattaforma dei giovani «tink.ch» e varie attività nell'ambito della cultura, dello sport e dello scoutismo.

ATTORI

Attività scolastiche per i giovani

- Association suisse des professeurs de français
- Associazione svizzera dei professori d'italiano
- Conférence romande et tessinoise des chefs d'établissements secondaires
- Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione
- Dachverband Schweizer Lehrerinnen und Lehrer
- eChanges
- Fondation suisse d'études (progetto « Univers Suisse »)
- Fondazione ch per la collaborazione confederale (Scambi e mobilità)
- Forum Helveticum (progetto «linguissimo»)
- Scuole a Berna
- Società svizzera degli insegnanti delle scuole secondarie
- Société des professeurs d'allemand en Suisse Romande et Italienne
- Syndicat des enseignants romands
- Verband KindergärtnerInnen Schweiz
- Verein Schweizer Deutschlehrer und -lehrerinnen

Attività extrascolastiche per i giovani

www.forum-helveticum.ch
info@forum-helveticum.ch

Das Kompetenzzentrum für sprachkulturelle Verständigung
Le forum pour la compréhension linguistique et culturelle
Il forum per la comprensione linguistica e culturale
Il forum per la chapientscha linguistica e culturala

- Fédération Suisse des Parlements des Jeunes
- Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili
- Fondazione Dialogo – Campus per la democrazia
- fRilingue – apprendre les langues avec le sourire
- Giuventetgna Rumantscha
- Infoclic.ch (progetto «Get Together – l'incontro delle lingue»)
- La gioventù dibatte
- Intermundo
- Service Communication et médias, Università di Friburgo (progetto «Tandem»)
- Sessione federale dei giovani
- Tink.ch

DOCUMENTI, PUBBLICAZIONI

- Recommandations du 18 février 1993 concernant l'encouragement de l'échange en Suisse et avec l'étranger dans le domaine de l'éducation et de la formation
- Legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche
- Ordinanza della Confederazione sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche
- Promozione della comprensione tra le comunità linguistiche mediante scambi di allievi della scuola secondaria di secondo grado, Petizione della Società svizzera degli insegnanti delle scuole secondarie, dicembre 2010
- Centro di competenza svizzero per gli scambi e la mobilità